digitálně podepsal:
Kyrian Radek Ing.
01.09.2026 13:36
cert: PostSignum Qualified CA 4
sn: 1 6F EC 9B

Magistrát města České Budějovice
odbor ochrany životního prostředí
nám. Přemysla Otakara II. č. 1/1

Magistrát města České Budějovice
odbor ochrany životního prostředí
nám. Přemysla Otakara II. č. 1/1

Magistrát města České Budějovice
odbor ochrany životního prostředí
nám. Přemysla Otakara II. č. 1/1
370 92 České Budějovice

Internet: http://www.c-budejovice.cz

Dle rozdělovníku

Spis. zn.:	Vyřizuje:	Tel.	E-mail:	Datum:
OOZP/3717/2026 Zem				
Jednací č.: OOZP/8414/2026/Zem	Ing. Zemanová N.	38 680 1107	zemanovan@c-budejovice.cz	1. 9. 2026

ROZHODNUTÍ

Magistrát města České Budějovice, odbor ochrany životního prostředí, jako orgán státní správy podle ust. § 66 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 128/2000 Sb.“), příslušný rozhodovat jako orgán ochrany přírody podle ust. § 77 odst. 1 písm. k) zákona ČNR č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 114/1992 Sb.“), ve správním řízení vedeném v souladu s ust. § 10 a § 11 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), rozhodl dle ust. § 12 odst. 2 zákona č. 114/1992 Sb. o povolení činnosti, která by mohla snížit nebo změnit krajinný ráz. Činností je myšleno odstranění stávající topolové aleje nacházející se na pozemcích parc. č. p. č. 75/1, 75/6, 75/9, 126, 144/1, 144/17, 1003/1, 1003/2 v k. ú. Kvítkovice u Lipí. V rámci kompenzace zásahu bude realizováno obnovení aleje v místě kácení, a to na pozemku p. č. 1003/2 v k.ú. Kvítkovice u Lipí. Bude vysazeno 90 ks dubu letního Fastigiata (*Quercus robur ‚Fastigiata'*) o obvodu kmínku 10-12 cm, a to dle standardů péče o přírodu a krajinu a bude zajištěna následné péče (zálivka, výchovný řez, ochrana proti poškození) po dobu 3 let. Žadatelem je Obec Kvítkovice, Kvítkovice 54 373 84 Dubné.

Magistrát města České Budějovice, odbor ochrany životního prostředí, jako orgán ochrany přírody s odstraněním stávající topolové aleje nacházející se na pozemcích parc. č. p. č. 75/1, 75/6, 75/9, 126, 144/1, 144/17, 1003/1, 1003/2 v k. ú. Kvítkovice u Lipí z hlediska ochrany krajinného rázu

SOUHLASÍ

Za dodržení podmínky, že:

- dřeviny vysazované na pozemku p. č. 1003/2 v k. ú. Kvítkovice u Lipí budou rozmístěny tak, aby jejich umístěním nebyla dotčena možnost realizace ani následného užívání vjezdu na pozemek p. č. 75/12 v k. ú. Kvítkovice u Lipí, povoleného rozhodnutím č. j. ODSH/19184/2025-2 ze dne 26. 11. 2025.

ODŮVODNĚNÍ

Magistrát města České Budějovice, odbor ochrany životního prostředí, jako orgán státní správy podle ust. § 66 zákona č. 128/2000 Sb. příslušný rozhodovat jako orgán ochrany přírody podle ust. § 77 odst. 1 písm. k) a ust. § 12 odst. 2 zákona č. 114/1992 Sb. oznamuje, že podáním ze dne 14. 04. 2026 od Obce Kvítkovice, Kvítkovice 54, 373 84 Dubné ve věci posouzení zásahu do krajinného rázu spočívajícího v odstranění stávající topolové aleje nacházející se na pozemcích parc. č. p. č. 75/1, 75/6, 75/9, 126, 144/1, 144/17, 1003/1, 1003/2 v k. ú. Kvítkovice u Lipí. Podle ust. § 44 správního řádu bylo zahájeno správní řízení. Navrhované kácení je odůvodněno špatným zdravotním stavem stromů a ohrožením bezpečnosti silničního provozu. Stav stromů je doložen posouzením zpracovaným dne 22. 3. 2022 Agenturou ochrany přírody a krajiny ČR, oddělením Správy CHKO Blanský les (č. j. 952/JC/22).

Dne 21. 04. 2026 správní orgán odeslal oznámení o zahájení řízení všem účastníkům řízení.

Dne 8. 5. 2026 byla zaslána připomínka, ve které je Mgr. Monikou Hoštičkovou žádáno, aby umístění dřevin umožňovalo vjezd, který byl povolen 26. 11. 2025 rozhodnutím č.j. ODSH/19184/2025-2 na pozemek p. č. 75/12 v k.ú. Kvítkovice u Lipí.

Správní orgán k námitce paní Hoštičkové uvádí toto:

Vzhledem k tomu, že se jedná o konkrétní záměr povolený příslušným správním orgánem, bylo jeho umístění při stanovení podmínek náhradní výsadby respektováno. Ve výroku tohoto rozhodnutí proto byla stanovena podmínka, podle níž musí být dřeviny na pozemku p. č. 1003/2 v k. ú. Kvítkovice u Lipí rozmístěny tak, aby nebyla dotčena možnost realizace ani následného užívání vjezdu na pozemek p. č. 75/12 v témže katastrálním území, povoleného rozhodnutím č. j. ODSH/19184/2025-2 ze dne 26. 11. 2025.

Dne 11. 5. 2026 byla zaslána námitka, ve které paní Pavla Horňáková nesouhlasí s výsadbou nové aleje dubu letního na pozemku p. č. 75/9 v k.ú. Kvítkovice. Důvodem je úmysl zařazení pozemku do zastavitelných ploch a realizace nového vjezdu a oplocení. Dále také možným zásahem kořenového systému, opadem listí, zastíněním pozemku a nedostatkem prostoru pro výsadbu. Současně navrhuje provést výsadbu na jiném pozemku ve vlastnictví obce Kvítkovice.

Správní orgán k námitce paní Horňákové uvádí toto:

Navržená náhradní výsadba nebude provedena na pozemku č. p. 75/9 v k. ú. Kvítkovice u Lipí ve vlastnictví paní Horňákové. Jednotlivé dřeviny budou vysazeny výhradně na pozemku p. č. 1003/2 v k.ú. Kvítkovice u Lipí, který je ve vlastnictví Správy a údržby silnic Jihočeského kraje.

K záměru zařadit sousední pozemek do zastavitelných ploch správní orgán uvádí, že podle platné územně plánovací dokumentace není tento pozemek v době rozhodování vymezen jako zastavitelná plocha a v současnosti je využíván jako zemědělská půda. Správní orgán je povinen vycházet ze skutkového a právního stavu existujícího v době vydání rozhodnutí. Samotný úmysl usilovat v budoucnu o změnu územního plánu nezakládá právní nárok na zařazení pozemku do zastavitelné plochy a nepředstavuje překážku provedení výsadby na sousedním pozemku.

Nebyl doložen konkrétní a povolený záměr nového vjezdu, oplocení nebo výstavby, z něhož by bylo možné zjistit jejich přesné umístění a posoudit případnou kolizi s navrženými dřevinami. Z pouhého

obecně uvedeného záměru budoucí realizace vjezdu, oplocení nebo stavby proto nelze dovodit, že by navržená výsadba jejich uskutečnění znemožňovala.

Správní orgán se zabýval také tvrzením, že pro výsadbu není mezi sousedním pozemkem, silničním příkopem a komunikací dostatek prostoru. Správa a údržba silnic Jihočeského kraje nechala pozemek p. č. 1003/2 v k. ú. Kvítkovice u Lipí zaměřit, přičemž na základě provedeného zaměření bylo zjištěno, že navržené dřeviny lze na tomto pozemku vysadit. Při jejich umístění bude současně dodržena vzdálenost kmenů nejméně 0,5 m od společné hranice se sousedním pozemkem v souladu s § 15 odst. 3 zákona č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích.

Správní orgán nevyhověl ani návrhu na přemístění výsadby na jiný pozemek ve vlastnictví obce Kvítkovice. Účelem stanovené výsadby není pouze vysazení určitého počtu stromů na libovolném místě v katastrálním území, ale obnova konkrétní aleje v její původní prostorové a krajinné souvislosti podél silnice III/14321. Výsadba na jiném, blíže neurčeném obecním pozemku by zanikající krajinotvorný prvek v daném místě nenahradila a nesplnila by účel stanovené obnovy aleje.

Potřeba obnovy předmětné aleje byla již posouzena v předchozím správním řízení vedeném podle § 12 zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny. Rozhodnutím Magistrátu města České Budějovice č. j. OOZP/12659/2023/SOK, potvrzeným rozhodnutím Krajského úřadu Jihočeského kraje č. j. KUJCK 50146/2024 OZZL/Hk ze dne 31. 5. 2024, bylo kácení původní topolové aleje podmíněno její obnovou jednodruhovou výsadbou stromů se sloupovitým nebo úzce kuželovitým habitem.

Předmětem správního řízení je, jak již bylo uvedeno, posouzení vlivu pokácení topolové aleje na krajinný ráz. Alej roste oboustranně podél silnice III. třídy a byla vysazena pravděpodobně cca v 50. letech 20. století. Topoly byly vysazeny v mírně nepravidelných rozestupech a jsou zde četné mezery po již pokácených jedincích. Drtivá většina stromů má průměr kmene cca 60-80 cm, výškově jsou téměř uniformní, s výjimkou jedince s odlomenou horní částí koruny.

Topolová alej prochází napříč sníženinou s poměrně rozsáhlou rybniční soustavou mezi zalesněnými pahorky na úpatí Blanského lesa. Dotčený krajinný prostor (DoKP) je vymezen zejména terénními horizonty, nejbližšími lesními porosty a zelení vázanou na vodní plochy a toky, přičemž pomyslná hranice tohoto prostoru je od aleje vzdálená až cca 2 km. DoKP tedy zahrnuje většinu volné krajiny v k. ú. Kvítkovice u Lipí a Habří u Lipí a část k. ú. Lipí a Čakovec.

Dotčený krajinný prostor je dle Generelu krajinného rázu Jihočeského kraje (2009) na pomezí oblastí krajinného rázu Českobudějovická pánev, kde převažuje krajinný typ rybniční a silně urbanizovaná krajina (České Budějovice), a Blanský les s charakteristickým lesním krajinným typem. Zároveň je v překryvu převážně s místem krajinného rázu (MKR) Záboří – Čakov – Dehtář a okrajově s MKR Severovýchodní okrajové partie Blanského lesa. MKR Záboří – Čakov – Dehtář je dle Rozboru udržitelného rozvoje území 2010 pro ORP České Budějovice charakterizováno jako krajina v předpolí Blanského lesa, harmonická krajina, částečně rybniční, včetně architektonicky cenných sídel. MRK Severovýchodní okrajové partie Blanského lesa jsou připsány významné hodnoty přírodního rázu, nacházejí se zde architektonicky a urbanisticky významná sídla (Holašovice, Jankov).

Z přírodních charakteristik byly v DoKP identifikovány Chráněná krajinná oblast Blanský les (II., III. a IV. zóna), Evropsky významná lokalita Blanský les, památný strom Dub u Kvítkovického rybníka, registrovaný významný krajinný prvek Hrázový porost Kvítkovického rybníka (významné stromořadí), prvky lokálního územního systému ekologické stability včetně interakčních prvků, rybníky Dlouhý u Čakovce, Volský, Podveský, Bojiště, Kvítkovický rybník, Malý hajský rybník, Haberský mlýnský rybník, Starý haberský rybník, Žabinec, Panin rybník, dále Dehtářský potok, bezejmenné toky a četná

mimolesní zeleň včetně předmětné aleje. Z hlediska biodiverzity je území významné především hojným výskytem zástupců ptáků z řádů vrubozobí, dlouhokřídlí a brodiví, kteří jsou vázáni na prostředí rybníků. Z hlediska kulturních a historických charakteristik je významný zachovalý stav harmonické kulturní krajiny. Sídla a stavby v DoKP jsou zařazeny do regionu lidové architektury Třebínsko, vyznačujícího se symbiózou osídlení s krajinou, vesnicemi i samotami. Čakovec je součástí regionu lidové architektury Zábořsko s velmi hodnotným zachovalým souborem vesnic. Z nemovitých kulturních památek se zde nachází venkovská usedlost čp. 16 v Kvítkovicích, výklenková kaplička Nejsvětější Trojice v Kvítkovicích, kaplička sv. Jana Nepomuckého v Habří, tvrz v Habří, pivovar v Habří, tvrz v Čakově, venkovská usedlost čp. 18 v Čakově a mohylníky u Lipí. V intravilánech i okolní krajině jsou četné sakrální stavby, jako Kaple Panny Marie Růžencové, sv. Josefa a sv. Vojtěcha, kvítkovický hřbitov, kapličky a kříže. V návaznosti na DoKP se nachází zříceniny gotizujícího kostela sv. Víta z let 1644-1647. V místě byla objevena mnohá místa s archeologickými nálezy, nejbližšími jsou naleziště v intravilánu Kvítkovic a u Kvítkovického rybníka. 1,5 km severovýchodním směrem od Kvítkovic se na částečně zalesněném vrcholku nachází vysílač. Struktura krajiny a sídel se dle historických map až na velikost bloků orné půdy významně nezměnila minimálně od 19. století. Zemědělská činnost byla v níže položených částech zintenzivněna, díky melioracím se rozšířily obhospodařované plochy, pozemky byly scelovány, byla zjednodušena cestní síť, sporadicky vyskytující se mimolesní zeleň na plochách orné půdy zcela vymizela, doprovodná zeleň silnic, vodních toků a rybníků zůstala zachována. Pravděpodobně z důvodu ochrany půdy před větrnou erozí byla mezi scelenými poli vysázena topolová alej. Ve výše položených a svažitějších místech (na území obce Habří) byla naopak orná půda převedena na louky a pastviny a dochází zde k posouvání hranice lesa směrem do volné krajiny.

Krajinný ráz v DoKP je utvářen zejména geomorfologií terénu a prolínáním kulturních krajin Českobudějovické pánve a Blanského lesa. Estetickou hodnotou v řešeném území je harmonické uspořádání malých sídel, samot, rybníků a zeleně v kulisách Blanského lesa či Českobudějovické pánve v závislosti na místě pozorování. Alej je v DoKP vzhledem k parametrům a umístění dominantou, která však nepřesahuje měřítko DoKP a nepotírá jiné hodnoty v území, naopak určuje identitu okolí Kvítkovic a utváří jedinečnou krajinnou scénu. Přestože byly topolové aleje v minulém století hojně vysazovány, v širokém okolí DoKP není žádná další alej zachována v takovém rozsahu, co se týče počtu stromů, kompaktnosti a druhové jednotnosti. Alej je krajinotvorným prvkem působícím na vnímání člověka při pohledu z dálky, ale také při průjezdu či průchodu skrz ni. Kromě hodnoty estetické má alej v území i funkci přírodní. Podporuje pohyb zvířat zemědělskou krajinou, aleje jsou biotopem řady druhů rostlin a živočichů, především hmyzu, ptáků, netopýrů a dalších. Alej takového rozsahu nezanedbatelně ovlivňuje okolní mikroklima. Dalšími funkcemi aleje jsou ochrana orné půdy před erozí (větrolam), působení jako zvuková bariéra, zachycování prachu a pevných polutantů, omezování jejich víření atd.

Dle ust. § 12 odst. 1) zákona č. 114/1992 Sb. mohou být zásahy do krajinného rázu prováděny pouze s ohledem na zachování významných krajinných prvků, zvláště chráněných území, kulturních dominant krajiny, harmonické měřítko a vztahy v krajině. Pokácením aleje by nedošlo k dotčení významných krajinných prvků (VKP). Alej není VKP dle výčtu v ust. § 3 odst. 1 písm. b) zákona č. 114/1992 Sb. a není ani registrovaným VKP. Nejbližšími VKP jsou Kvítkovický rybník a Dehtářský potok, přičemž realizací záměru nedojde k jejich poškození či zničení. Alej se nachází v těsné blízkosti hranice Chráněné krajinné oblasti Blanský les. Pokácením aleje mimo toto území by pravděpodobně nedošlo k ovlivnění předmětů ochrany CHKO. Kulturní dominantou krajiny v DoKP je samotná topolová alej. Jejím odstraněním bez následné obnovy by tedy tato dominanta, zapadající do zdejší kulturní krajiny, zanikla. Harmonie v DoKP je mj. utvářena poměrně heterogenní strukturou

krajiny. Odstraněním aleje by však došlo ke zjednodušení struktury v centrální části DoKP, přičemž by byly otevřeny průhledy přes bloky orné půdy zejména ve směrech sever (severozápad) – jih (jihovýchod) na vzdálenost až 1,7 km. To by v některých pozorovacích místech vedlo ke změně vnímání měřítka krajiny, estetická hodnota krajiny by byla snížena a DoKP by přišlo o krajinotvorný prvek určující jeho identitu. Pokácení aleje tedy vzhledem k výše uvedenému považujeme za činnost, která by snížila a změnila krajinný ráz DoKP. Pro zachování této dominanty, jejích funkcí a hodnot požadujeme její obnovu ve formě výsadby 90 ks sloupovitých dřevin umístěných kolem komunikace.

Při dodržení uvedeného postupu bude krajinný ráz v místě udržen prostřednictvím nové výsadby. Se zásahem tak lze vyslovit souhlas.

POUČENÍ

Proti tomuto rozhodnutí lze podat odvolání do 15-ti dnů ode dne jeho doručení ke Krajskému úřadu - Jihočeský kraj, podáním učiněným u odboru ochrany životního prostředí Magistrátu města České Budějovice.

Ing. Radek Kyrian
vedoucí odboru ochrany životního prostředí

Účastníci řízení:

- Ing. Benda Stanislav, Sídliště Vyšný 228, 38 101 Český Krumlov (prostřednictvím úřední desky obce Kvítkovice)
- Horňáková Pavla, Lipí 56, 37 384 Kaliště u Lipí
- Hošner Josef, Kvítkovice 28, 37 384 Kvítkovice
- Mgr. Hoštičková Monika, Trocnovská 580, 37 311 Ledenice
- Kočer Zdeněk, Kvítkovice 15, 37 384 Kvítkovice
- Mráz Jaroslav, Kvítkovice 8, 37 384 Kvítkovice
- Obec Kvítkovice, Kvítkovice 54, 373 84 Dubné (DS)
- Rozboud Zbyněk, 170, 37 384 Dubné
- Správa a údržba silnic Jihočeského kraje, Nemanická 2133/10, 37 010 České Budějovice (DS)